

**Васильева Алина Петровна**

Северо-Восточный федеральный университет им. М.К. Аммосова

Институт зарубежной филологии и регионоведения

[sunny\\_girl\\_a@mail.ru](mailto:sunny_girl_a@mail.ru)

**Alina Vasilyeva,**

North-Eastern Federal University after M.K. Ammosov

Institute of Foreign Philology and Regional Studies

[sunny\\_girl\\_a@mail.ru](mailto:sunny_girl_a@mail.ru)

**Числительные в англосаксонском героическом эпосе «Беовульф» и якутском эпосе олонхо «Нюргун Боотур Стремительный»: функции и семантика**

**Numerals in the Anglo-Saxon Heroic Epic “Beowulf” and in the Yakut Epos Olonkho “Nurgun Bootur the Rapid”: Functions and Semantics**

**Аннотация**

Настоящая работа представляет собой попытку проанализировать семантический и функциональный аспект числительных в англосаксонском героическом эпосе и якутском эпосе олонхо. Исследование в этом направлении позволит выявить культурно-языковые характеристики числительных в эпическом тексте.

**Abstract**

The article is devoted to analysis of the semantic and functional aspect of numerals in the Anglo-Saxon heroic epic and Yakut epos Olonkho. The research in this direction will reveal the cultural and linguistic characteristics of the numerals in the epic text.

**Ключевые слова:** эпический текст, число, числительные, якутский эпос олонхо, англосаксонский эпос, семантические и функциональные характеристики.

**Key words:** epic text, number, numerals, Yakut epos Olonkho, Anglo-Saxon epic, semantic and functional characteristics.

Эпические произведения, такие как англосаксонский героический эпос и якутский эпос олонхо, до сих пор продолжают открывать нам все новые аспекты исследования, являясь фактом языка и одновременно фактом культуры.

Актуальность исследования обусловлена тем, что особо значимыми среди выразительных языковых средств эпического текста являются имена числительные. Семантика и сакральная символика эпических числительных, отражающая древнейшие мировоззренческие установки и языковое сознание народа, а также особенности функционирования числительных как одного из важнейших культурно-специфических элементов эпического текста - все это является благодатным материалом для исследования и имеет важное значение для изучения духовной культуры народа.

Теоретическую базу исследования составляют работы таких ученых, как Н.Л. Жуковская, В.Н. Топоров, С.А. Жаботинская. Непосредственно проблемой исследования чисел в якутском эпосе олонхо занимались Е.И. Избекова, Л.Л. Габышева.

Объектом исследования являются имена числительные в эпическом тексте. Выбор данного языкового пласта в качестве объекта исследования определяем высокой степенью употребительности и особым положением числительных в эпическом тексте.

Предметом исследования являются функционально-семантические особенности числительных в эпическом тексте.

Цель исследования заключается в выявлении роли числовой составляющей в эпическом тексте и в рассмотрении семантических и функциональных характеристик числительных в англосаксонском и якутском эпических текстах.

Для достижения поставленной цели необходимо решить следующие задачи:

- Определить объем числительных, употребляемых в англосаксонском и якутском эпических текстах;
- Раскрыть семантику числительных в англосаксонском и якутском героических эпосах, выявить функции числовых величин в эпосе;
- Изучить объекты, предметы и явления, определяемые числительными;
- Определить общие закономерности и тенденции функционирования числительных в англосаксонском и якутском эпических текстах.

В работе применялись следующие методы:

- квантитативный анализ;
- текстуальный анализ;
- контекстуально - интерпретационный анализ.

В качестве источников фактического материала были привлечены англосаксонский героический эпос «Беовульф» и якутский эпос олонхо «Ньургун Боотур Стремительный» варианта К.Г. Оросина.

Следует отметить, что часто в интерпретации категории числа фигурируют такие понятия как «совокупность», «собирательность», «парность», «составность», «время», «местность или место», «совокупность действий», «событийность», «интенсивность», «длительность» [Слугина, 2009: 18]. Эти понятия принадлежат логико-семантическому уровню.

По мнению А.Т. Хроленко, отвлеченность числа стала одной из основных причин того, что ему стали приписывать свойства, которыми оно первоначально не обладало [Хроленко, 1975: 38]. Количество случаев, когда число приобретает сверх своего основного значения, некоторые добавочные – культурно-типологические – очень велико [Лотман, 1970: 58].

В числе заключено «некое упорядочивающее начало», с помощью которого можно соединить в какие-то группы различные предметы и явления реального и мифологического мира, наводя между ними связующие мосты, например, три категории времени – прошлое, настоящее, будущее, четыре стороны света – север, юг, восток, запад и т.д. [Жуковская, 1987: 242].

Число является точкой пересечения соответствующих областей логики, философии, эзотерики, психологии, семиотики и лингвистики. Соответственно, мы можем говорить о числе как о логеме, философеме, психологеме, мифологеме, что находит адекватное отражение в номинации, семантике и функционировании слов, обозначающих числа. Данные особенности числа интересны не только с точки зрения их языковой интерпретации, они во многом обуславливают и определяют друг друга. Так, логические свойства числа лежат в основе его философии, сакрализации и мистики, объясняют традицию употребления устойчивых сочетаний, функционирования числительных. С другой стороны, именно логические свойства числа лежат в основе его функционирования как «величины». Когнитивные особенности понятия числа обуславливают систему ассоциативных отношений определенных чисел, объясняя во многом специфику прогресса номинации числительных и особенности их функциональной семантики, и также соотносимы с мистическими особенностями числа [Шондуг, 2006: 15].

Далее следует отметить, что число является не только логико-структурной единицей, это элемент любой культуры, и в этом качестве имеет определенные идиоэтнические особенности. Число как элемент культуры способно проецировать и отражать основные особенности мышления определенного этноса на определенной стадии его развития, а, следовательно, быть символом. Число – это своего рода объективация определенных ментальных, духовных, идейных и пр. свойств отдельных этносов или наций [Шондуг, 2006: 16].

Число – одно из немногих понятий, которое определяется «через абстракцию». Следует прояснить соотношение терминов «число» и «числительное». Именно последний является

языковой репрезентацией числа и имеет свои особенности [Шондуг, 2006: 15]. Однако число – это не только абстрактная структура, не только потенциальная диалектика различных категорий внутри одной сущности, это многоаспектное понятие, которое свои основные свойства может реализовать посредством языка. В нашей работе таким языковым материалом становятся числительные, рассматриваемые как лексические единицы, основным понятийным компонентом которых является то или иное число, употребляющееся в составе эпического текста.

В отношении к древнеанглийской и якутской культуре существует богатая традиция изучения культурно-типологических свойств понятия числа. Этот аспект имеет очень большое значение при рассмотрении семантики числительных в каждом из рассматриваемых языков, и мы будем использовать общую культурологическую информацию при анализе функционально-семантических особенностей числительных в эпическом тексте.

Обзорное рассмотрение общих культурно-типологических особенностей понятия числа позволит, на наш взгляд, утверждать наличие этнокультурного потенциала понятия числа и, тем самым, соотносить его с языковой репрезентацией числа, что с методической и теоретической точки зрения будет способствовать выявлению функционально-семантических особенностей числительных (Степанов, 2004).

Отмечается, что в эпическом тексте числительные выполняют «не только и не столько информативную, сколько эстетическую, художественную функцию» [Хроленко, 1975: 42].

На основе количественного анализа составлена таблица числительных, наиболее активно функционирующих в якутском эпосе олонхо «Ньургун Боотур Стремительный». Из таблицы видно, что в якутском эпическом тексте всего зафиксировано 382 употребления числительных. По частоте употребления можно выделить следующие числительные: 3, 8, 9, 2, 7, 4. В тексте нами выделены пять тематических групп, составляющих систему наиболее часто встречающихся эпических объектов олонхо, характеризующиеся числительными:

- числительные, характеризующие *эпическое пространство*;
- числительные, характеризующие *эпическое время*;
- числительные, характеризующие *понятие эпической множественности*;
- числительные, характеризующие *эпические объекты, мир вещей*;
- числительные, характеризующие *обитателей нижнего, среднего, верхнего миров* (абаасы, люди, божества).

<i>однозначные</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>7</i>	<i>8</i>	<i>9</i>
количество	21	43	129	17	3	9	18	55	55

<i>круглые десятки</i>	<i>10</i>	<i>20</i>	<i>40</i>	<i>70</i>	<i>80</i>	<i>90</i>			
количество	7	2	1	1	1	1			
<i>двузначные</i>	<i>16</i>	<i>17</i>	<i>27</i>	<i>33</i>	<i>37</i>	<i>39</i>			
количество	1	1	6	5	1	5			

Числительное в якутском эпосе не имеет конкретного количественного воплощения, оно в большинстве случаев условно. Поскольку олонхо стремится к масштабности, в описаниях гигантских астрономических понятий универсальным языковым средством является числительное. Причем абсолютное большинство употребляемых в олонхо числительных – это числительное первого десятка. Таким образом, посредством малых величин в олонхо обрисовывается масштабное. Числительные в поэтике олонхо несут композиционную и художественно-изобразительную (преимущественно качественно-гиперболизирующую) функции. При рассмотрении основной тенденции функционирования числительных в эпическом тексте необходимо обратить внимание, во-первых, на выражение числительными точного числа и, во-вторых, на реализацию числительными значения приближенности.

В результате анализа функциональных и семантических особенностей числительных в англосаксонском эпическом тексте «Беовульф», зафиксировано употребление 40 числительных. Проведенный квантитативный анализ позволяет сгруппировать числительные следующим образом:

- Числительные, характеризующие *эпическое пространство*;
- Числительные, характеризующие *эпическое время*;
- Числительные, характеризующие *предметы и животных*;
- Числительные, характеризующие *людей*.

Числительные	Количество											
	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>7</i>	<i>8</i>	<i>9</i>			
<i>однозначные</i>												
	-	1	2	4	2	-	3	2	2			
<i>многозначные</i>	<i>10</i>	<i>11</i>	<i>12</i>	<i>13</i>	<i>14</i>	<i>15</i>	<i>30</i>	<i>50</i>	<i>100</i>	<i>300</i>	<i>1000</i>	<i>7000</i>
	2	1	3	1	2	2	3	4	2	1	2	1

В англосаксонском эпическом тексте в основном числительные не имеют конкретного количественного воплощения, а исполняют роль специфического знака, условного обозначения, в зависимости от художественной задачи, стоящей перед исполнителем, они заключают в себе указание на малое или большое количество чего-либо. Их семантическая роль и функциональная нагрузка менее значительна по сравнению с ролью числительных в якутском эпическом тексте олонхо. Числительные, в англосаксонском тексте в основном характеризуют эпическое время или пространство. Основная функция, которую числительные выполняют в тексте - это художественно-изобразительная.

В результате проведенного нами исследования мы пришли к выводу, что глубинная семантика и функционирование числительных, являющихся важным художественно-изобразительным элементом эпического текста, культурно обусловлены и имеют специфические особенности в зависимости от конкретной эпической традиции.

### Литература

1. Жуковская Н.Л. Бурятская мифология // Мифы народов мира. Т. 1. М., 1987. – 242 с.
2. Лотман Ю. М. Семантика числа и тип культуры // Ю.М. Лотман. Статьи по типологии культуры. / Тарт. Гос. Ун-т. – Тарту, 1970. - С. 58–63.
3. Слугина О. В. Лингвокогнитивные основы поэтической квантитативности: на материале английского языка: диссертация кандидата филологических наук. - Саранск, 2009.- 200 с.
4. Степанов Ю.С. Константы: Слов. Рус. Культуры. – 3-е изд., испр. и доп. – М.: Акад. проект, 2004. – 992 с.
5. Шондуг Б. Семантика числительных во фразеологии монгольского, русского и английского языков: диссертация кандидата филологических наук. - Санкт-Петербург, 2006. - 259 с.
6. Хроленко А.Т. "...И жар холодных числ..." (статья) // Русская речь. – 1975. – № 4. – С. 38-42.